

À une séance extraordinaire des membres du conseil de la Ville de Rouyn-Noranda tenue à la salle du conseil de l'hôtel de ville, situé au 100 de la rue Taschereau Est, le vendredi 13 décembre 2024 à 8 h 30, conformément à la *Loi sur les cités et villes*, à laquelle sont présents les conseillères et les conseillers :

Madame Sylvie Turgeon, district N° 2 – Rouyn-Noranda-Ouest

Madame Claudette Carignan, district N° 4 – Centre-Ville Monsieur Réal Beauchamp, district N° 5 – Noranda Monsieur Louis Dallaire, district N° 6 – De l'Université

Monsieur Yves Drolet, district N° 7 – Granada/Bellecombe Monsieur Sébastien Côté, district N° 8 – Marie-Victorin/du Sourire

Monsieur Stéphane Girard, district N° 12 – d'Aiguebelle

Sont absents:

Monsieur Daniel Camden, district N° 1 – Noranda-Nord/Lac-Dufault

Monsieur Guillaume Beaulieu, district N° 3 – Rouyn-Sud Monsieur Cédric Laplante, district N° 10 – Kekeko

Monsieur Benjamin Tremblay, district № 11 – McWatters/Cadillac

formant quorum du conseil municipal de la Ville de Rouyn-Noranda sous la présidence de Mme Diane Dallaire, mairesse.

Poste vacant, district No 9 – Évain

Sont également présents : M. François Chevalier, directeur général et Me Angèle Tousignant, greffière.

1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Rés. Nº 2024-1148 : Il est proposé par le conseiller Sébastien Côté

appuyé par le conseiller Réal Beauchamp

et unanimement résolu

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

2 RÈGLEMENT VISANT L'ORGANISATION PAR LA VILLE DE ROUYN-NORANDA D'UN SERVICE DE TRANSPORT EN COMMUN DE PERSONNES SUR SON TERRITOIRE

Après explication par la greffière et les membres du conseil étant d'accord, en conséquence,

ATTENDU QUE le règlement N° 202 régissant le transport en commun sur le territoire de la Ville de Rouyn-Noranda a été adopté le 31 décembre 1990 et a fait l'objet de nombreux amendements depuis;

ATTENDU QUE la Ville de Rouyn-Noranda a entièrement revu son offre de transport en commun et qu'il y a donc lieu d'adopter un nouveau règlement sur le transport en commun;

ATTENDU QU'un avis de motion du présent règlement a dûment été donné lors de la séance du 4 novembre 2024 et que les avis prévus à la loi ont été publiés dans le journal local ainsi qu'affichés dans les véhicules de transport en commun pour une période de 30 jours, soit du 13 novembre au 12 décembre 2024;

ATTENDU QUE des modifications mineures ont été adoptées au projet de règlement afin de corriger des erreurs mineures qui s'y étaient glissées ainsi que retirer un arrêt à la suite du retrait d'autorisation d'un propriétaire;

POUR CES MOTIFS,

Rés. Nº 2024-1149 : Il est proposé par la conseillère Sylvie Turgeon

appuyé par la conseillère Claudette Carignan

et unanimement résolu

que le $\ref{reglement}$ \ref{N}° 2024-1332 intitulé « Règlement sur le service de transport en commun de personnes sur le territoire de la Ville de Rouyn-Noranda »; soit adopté et signé tel que ci-après reproduit.

RÈGLEMENT N° 2024-1332

Le conseil municipal décrète ce qui suit :

ÉTABLISSEMENT D'UN SERVICE DE TRANSPORT EN COMMUN **ARTICLE 1**

La Ville de Rouyn-Noranda établi sur son territoire un service de transport en commun de personnes par autobus de ville à horaire fixe sur circuits.

ARTICLE 2 CIRCUITS ET ARRÊTS

Les circuits ainsi que les arrêts de l'autobus de ville sont ceux prévus à l'annexe A du présent règlement.

ARTICLE 3 HORAIRE

L'horaire de l'autobus de ville est celui prévu à l'annexe B du présent règlement.

ARTICLE 4 ABROGATION

Le règlement N° 202 et ses amendements sont abrogés par l'entrée en vigueur du présent règlement.

ARTICLE 5 ENTRÉE EN VIGUEUR

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

ADOPTÉE

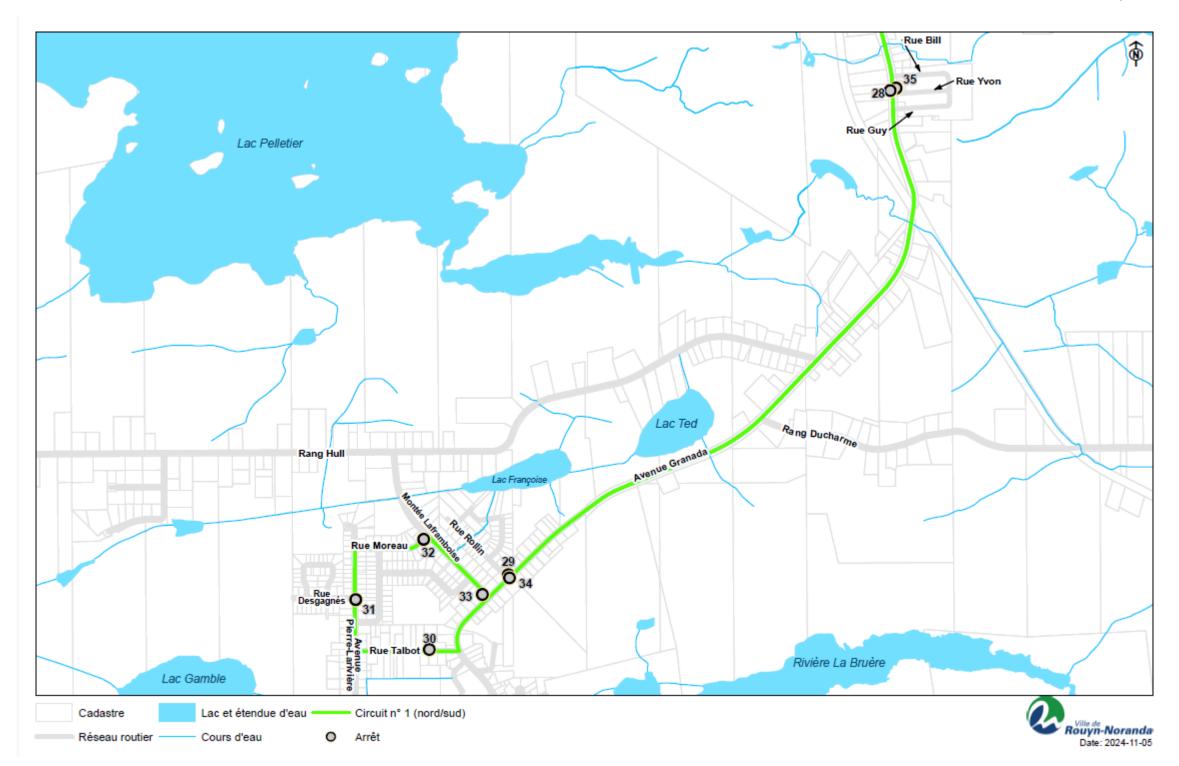
ANNEXE A

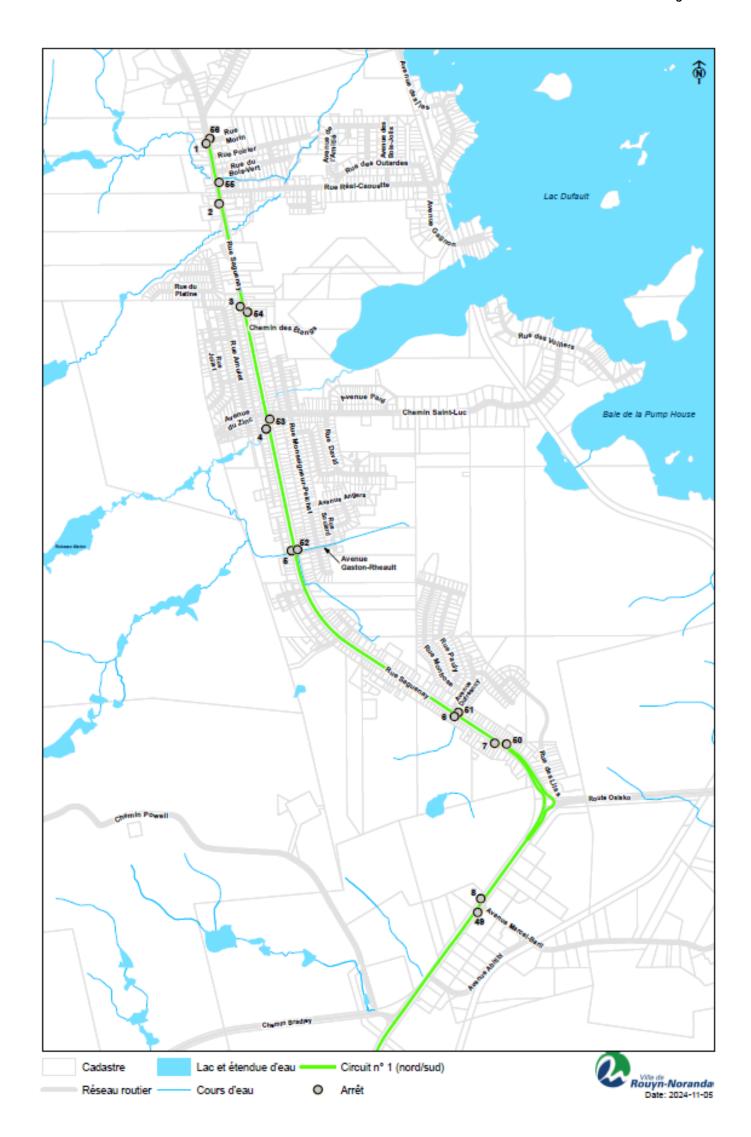
CIRCUITS ET ARRÊTS

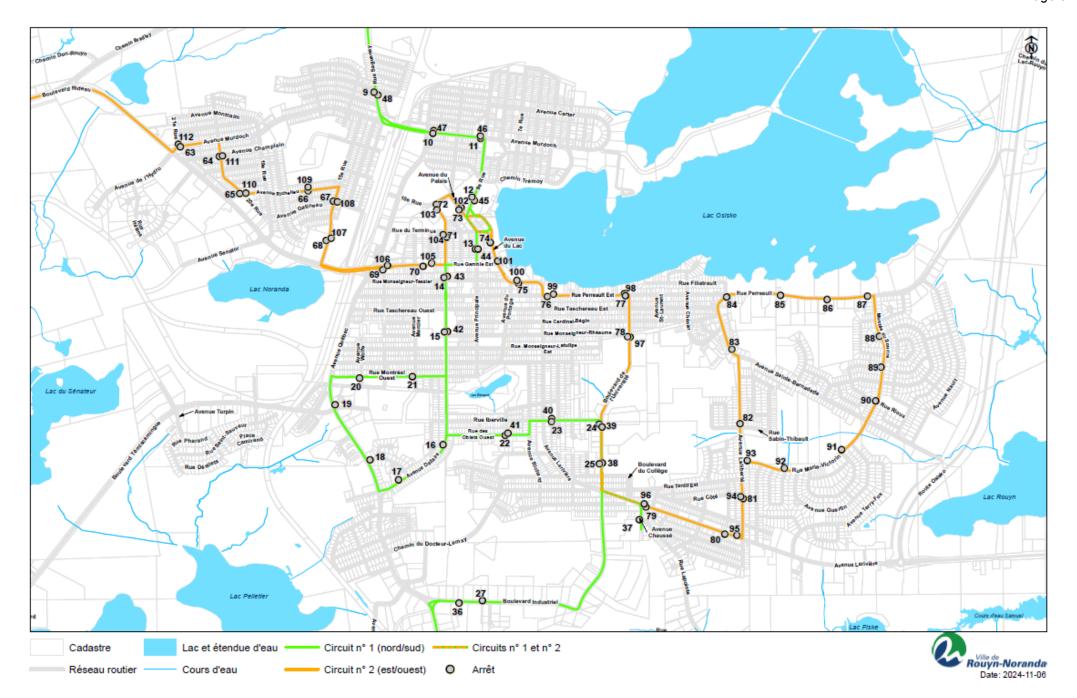
ADRESSE	NOUVEL ARRÊT	CIRCUIT
SAGUENAY (RUE) Nº 3255	1	1
SAGUENAY (RUE) Nº 3159	2	1
SAGUENAY (RUE) Nº 3009	3	1
SAGUENAY (RUE) entre le N° 2819 et N° 2799	4	1
SAGUENAY (RUE) N° 2595	5	1
SAGUENAY (RUE) N° 2161	6	1
SAGUENAY (RUE) N° 2079	7	1
SAGUENAY (RUE) Nº 1145	8	1
SAGUENAY (RUE) Nº 150	9	1
MURDOCH (AVENUE) N° 310	10	1
MURDOCH (AVENUE) N° 230	11	1
9 ^E (RUE) N° 1	12	1
		•
PRINCIPALE (AVENUE) Nº 84	13	1
MONSEIGNEUR-TESSIER OUEST (RUE)	14	1
DALLAIRE (AVENUE) N° 222	15	1
DALLAIRE (AVENUE) N° 466	16	1
DALLAIRE (AVENUE) Nº 610	17	1
DUVERNAY (RUE) Nº 309	18	1
QUÉBEC (AVENUE) Nº 385	19	1
MONTRÉAL OUEST (RUE) Nº 355	20	1
MONTRÉAL OUEST (RUE) Nº 185	21	1
OBLATS EST (RUE DES) Nº 70	22	1
IBERVILLE EST (RUE) N° 204	23	1
IBERVILLE EST (RUE) N° 330	24	1 et 2
UNIVERSITÉ (BOULEVARD DE L') Nº 506	25	1 et 2
INDUSTRIEL (BOULEVARD) № 175	27	1
GRANADA (AVENUE) Nº 1180	28	1
ROLLIN (RUE) Nº 6	29	1
TALBOT (RUE) Nº 8	30	1
PIERRE-LARIVIÈRE (AVENUE) N° 211	31	1
LAFRAMBOISE (MONTÉE) Nº 37	32	1
GRANADA (AVENUE)	33	1
GRANADA (AVENUE) Nº 2153	34	1
GRANADA (AVENUE)	35	1
INDUSTRIEL (BOULEVARD) Nº 140	36	1
CHAUSSÉ (AVENUE) Nº 680	37	1
UNIVERSITÉ (BOULEVARD DE L') DEVANT LE N° 106	38	1 et 2
UNIVERSITÉ (BOULEVARD DE L') N° 445	39	1 et 2
GODBOUT (AVENUE) N° 400	40	1
OBLATS EST (RUE DES) N° 79	41	1
DALLAIRE (AVENUE) N° 201	42	1
COIN DALLAIRE (AVENUE) ET MONSEIGNEUR-TESSIER		
OUEST (RUE)	43	1
PRINCIPALE (AVENUE) N° 79	44	1
9 ^E (RUE) N° 2	45	1
MURDOCH (AVENUE) N° 239	46	1
MURDOCH (AVENUE) N° 303	47	1
SAGUENAY (RUE) Nº 143	48	1
	49	1
SAGUENAY (RUE) Nº 1200		
SAGUENAY (RUE) Nº 2068	50	1
SAGUENAY (RUE) Nº 2182	51	1
SAGUENAY (RUE) COIN GASTON-RHEAULT (AVENUE)	52	1
SAGUENAY (RUE) COIN ST-LUC (CHEMIN)	53	1
SAGUENAY (RUE) Nº 2996	54	1
SAGUENAY (RUE) Nº 3182	55	1
SAGUENAY (RUE) Nº 3280	56	1

ADRESSE	NOUVEL ARRÊT	CIRCUIT
ÉVAIN (RUE D') N° 403	57	2
ÉVAIN (RUE D') Nº 110	58	2
GÉLINAS (RUE) COIN ÉGLISE (AVENUE DE L')	59	2
ÉVAIN (RUE D') Nº 19	60	2
ÉVAIN (RUE D')	61	2
ÉVAIN (RUE D') № 391	62	2
MURDOCH (AVENUE) COIN RIDEAU (BOULEVARD)	63	2
20 ^E (RUE) № 115	64	2
20 ^E (RUE) № 61	65	2
COIN RICHELIEU (AVENUE) ET 17 ^E (RUE)	66	2
COIN 15 ^E (RUE) ET GATINEAU (AVENUE)	67	2
COIN 15 ^E (RUE) ET RIDEAU (BOULEVARD)	68	2
QUÉBEC (AVENUE) Nº 139	69	2
COIN GAMBLE OUEST (RUE) ET MERCIER (AVENUE)	70	2
DALLAIRE (AVENUE) DEVANT LE N° 45	71	2
COIN 10 ^E (RUE) et DALLAIRE (AVENUE)	72	2
PALAIS (AVENUE DU) Nº 2	73	2
LAC (AVENUE DU) Nº 70	74	2
LAC (AVENUE DU) Nº 164	75	2
PERREAULT EST (RUE) Nº 190	76	2
PERREAULT EST (RUE) Nº 400	77	2
COIN MONSEIGNEUR-RHÉAUME EST (RUE) ET UNIVERSITÉ	78	2
(BOULEVARD DE L')	70	
LARIVIÈRE (AVENUE) Nº 700	79	2
LARIVIÈRE (AVENUE) Nº 970	80	2
LALIBERTÉ (AVENUE) Nº 573	81	2
COIN LALIBERTÉ (AVENUE) ET SABIN-THIBAULT (RUE)	82	2
STE-BERNADETTE (AVENUE) Nº 363	83	2
PERREAULT EST (RUE)	84	2
PERREAULT EST (RUE) Nº 788	85	2
PERREAULT EST (RUE) Nº 894	86	2
COIN PERREAULT EST (RUE) ET SOURIRE (MONTÉE DU)	87	2
SOURIRE (MONTÉE DU)	88	2
SOURIRE (MONTÉE DU) N° 461	89	2
SOURIRE (MONTÉE DU) N° 411	90	2
		2
STE-BERNADETTE (AVENUE)	91	
COIN MARIE-VICTORIN (RUE) ET JEAN-GUY HAMELIN (PLACE)	92	2
COIN MARIE-VICTORIN (RUE) ET LALIBERTÉ (AVENUE)	93	2
LALIBERTÉ (AVENUE) N° 564	94	2
LARIVIÈRE (AVENUE) Nº 1005	95	2
LARIVIÈRE (AVENUE) Nº 703	96	2
UNIVERSITÉ (BOULEVARD DE L')	97	2
PERREAULT EST (RUE) № 397	98	2
PERREAULT EST (RUE) Nº 225	99	2
LAC (AVENUE DU) Nº 151	100	2
LAC (AVENUE DU)	101	2
9 ^E (RUE) № 1	102	2
COIN DALLAIRE (AVENUE) ET 10 ^E (RUE)	103	2
DALLAIRE (AVENUE) N° 50	104	2
GAMBLE OUEST (RUE) N° 118	105	2 2 2
GAMBLE OUEST (RUE) N° 236	106	2
15 ^E (RUE) N° 2	107	2
15 ^E (RUE) N° 36	108	2 2
RICHELIEU (AVENUE) Nº 63	109	2
RICHELIEU (AVENUE) N° 147	110	2 2
20 ^E (RUE) N° 116	111	
MURDOCH (AVENUE) Nº 803	112	2









ANNEXE B

HORAIRE

								_			D: "	OLUD							-		U 1 D											
								_ '	undi et m	nardi	Directio	SUD							di	au vend	redi Dire	ecti					Samedi et din	anche Direct	on Nord			
Lac Dufault	1à4		06:40	07:12	08:10	08:40	09:20	10:00	11:15	12:25	12:55	14:05	14:40	15:20	15:50	16:2	7 17:	20 18:08		18:50 2	20:00 21	:10	07:30	08:40	09:50	11:00	12:10	13:20	14:30	15:45	16:55	
Noranda-Nord	5à9	00:05	06:45		08:15					12:30								25 18:13			20:05 21		07:35	08:45	09:55	11:05	12:15	13:25	14:35	15:50	17:00	
	10 à 12	00:04	06:49	07:21	08:19	08:49	09:29		11:24	12:34	13:04	14:14	14:49	15:29	15:59	16:4	6 17:	29 18:17			20:09 21		07:39	08:49	09:59	11:09	12:19	13:29	14:39	15:54	17:04	
Hopital		00:03	06:52	07:24	08:22	08:52	09:32	10:12	11:27	12:37	13:07	14:17	14:52					32 18:20		19:02 2	20:12 21	:22	07:42	08:52	10:02	11:12	12:22	13:32	14:42	15:57	17:07	
	13 à 15	00:04	06:56	07:28	08:26	08:56	09:36	10:16	11:31	12:41	13:11	14:21	14:56	15:36	16:06	16:5	3 17:	36 18:24		19:06 2	20:16 21	:26	07:46	08:56	10:06	11:16	12:26	13:36	14:46	16:01	17:11	
Centre-ville		00:02	06:58	07:30	08:28	08:58	09:38	10:18	11:33	12:43	13:13	14:23	14:58	15:38	16:08	16:5	5 17:	38 18:26		19:08 2	20:18 21	:28	07:48	08:58	10:08	11:18	12:28	13:38	14:48	16:03	17:13	
		00:01	06:59	07:31	08:29	08:59	09:39	10:19	11:34	12:44	13:14	14:24	14:59	15:39	16:09	16:5	6 17:	39 18:27		19:09 2	20:19 21	:29	07:49	08:59	10:09	11:19	12:29	13:39	14:49	16:04	17:14	
	16 à 21	00:03	07:02	07:34	08:32	09:02	09:42	10:22	11:37	12:47	13:17	14:27	15:02	15:42	16:12	16:5	9 17:	42 18:30		19:12 2	20:22 21	:32	07:52	09:02	10:12	11:22	12:32	13:42	14:52	16:07	17:17	
Avenue Québec		00:02	07:04	07:36	08:34	09:04	09:44	10:24	11:39	12:49	13:19	14:29	15:04	15:44	16:14	17:0	1 17:	44 18:32		19:14 2	20:24 21	:34	07:54	09:04	10:14	11:24	12:34	13:44	14:54	16:09	17:19	
		00:02	07:06	07:38	08:36	09:06	09:46	10:26	11:41	12:51	13:21	14:31	15:06	15:46	16:16	17:0	3 17:	46 18:34		19:16 2	20:26 21	:36	07:56	09:06	10:16	11:26	12:36	13:46	14:56	16:11	17:21	
	22 à 25	00:02	07:08	07:40	08:38	09:08	09:48	10:28	11:43	12:53	13:23	14:33	15:08	15:48	16:18	17:0	5 17:	48 18:36		19:18 2	20:28 21	:38	07:58	09:08	10:18	11:28	12:38	13:48	14:58	16:13	17:23	
06		00:02	07:10	07:42	08:40	09:10	09:50	10:30	11:45	12:55	13:25	14:35	15:10	15:50	16:20	17:0	7 17:	50 18:38		19:20 2	20:30 21	:40	08:00	09:10	10:20	11:30	12:40	13:50	15:00	16:15	17:25	
Cégep/UQAT		00:01	07:11	07:43	08:41	09:11	09:51	10:31	11:46	12:56	13:26	14:36	15:11	15:51	16:21	17:0	8 17:	51 18:39		19:21 2	20:31 21	:41	08:01	09:11	10:21	11:31	12:41	13:51	15:01	16:16	17:26	
		00:01	07:12	07:44	08:42	09:12	09:52	10:32	11:47	12:57	13:27	14:37	15:12	15:52	16:22	17:0	9 17:	52 18:40		19:22 2	20:32 21	:42	08:02	09:12	10:22	11:32	12:42	13:52	15:02	16:17	17:27	
Rue Chaussée	37	00:01	1	1	08:43	09:13	09:53	10:33	11:48	12:58	13:28	14:38	15:13	15:53	. /	/	1	/ 18:41		19:23 2	20:33 21	:43	08:03	09:13	10:23	11:33	12:43	13:53	15:03	16:18	17:28	
	27 à 28	00:02	07:14	07:46	/	/	1	,	1	/	1	1	1	1	16:24	17:1	1 17:	54 /		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Boul. Industriel		00:02	07:16	07:48	/	/	1	,	1	-	1	1	1	1	16:26	17:1	3 17:	56 /		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Granada	29 à 34	00:04	07:20	07:52	/	/	1	,	1	-	1	1	1	1	16:30	17:1	7 18:	00 /		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
								Li	ındi et m	ardi I	Direction	NORD							ji .	au vendr	redi Dire	ectio										
																							,				Samedi et dir	nanche Direc	ion Sud			
	29 à 34		07:20	07:52	/	/	1	,	/	- /	1	- 1	1	1	16:30	17:1	7 18:	00 /		1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Granada		00:02	07:22	07:54	/	/	1	,	/	/	1	1	1	1	16:32	17:1	9 18:	02 /		1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		00:03	07:25	07:57	/	/	1	,	1	/	1	1	1	1	16:35	17:2	2 18:	05 /		1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Boul, Industriel	35 à 36	00:04	07:29	08:01	/	/	1	,	1	- /	1	- 1	1	1	16:39	17:2	6 18:	09 /		1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	
bout. Illuusti let		00:02	07:31	08:03	/	/	1	,	1	/	1	1	1	1	16:41	1 17:2	8 18:	11 /		1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Rue Chaussée	37	00:03	07:34	08:06	08:43	09:16	09:53	10:33	11:48	12:58	13:28	14:38	15:13	16:00	16:44	17:3	1 18:	14 18:41		19:23 2	20:33		08:03	09:13	10:23	11:33	12:43	13:53	15:03	16:18	17:28	
	38 à 41	00:02	07:36	80:80	08:45	09:18	09:55	10:35	11:50	13:00	13:30	14:40	15:15	16:02	16:46	17:3	3 18:	16 18:43		19:25 2	20:35		08:05	09:15	10:25	11:35	12:45	13:55	15:05	16:20	17:30	
Cégep/UQAT		00:01	07:37	08:09	08:46	09:19	09:56	10:36	11:51	13:01	13:31	14:41	15:16	16:03	16:47	17:3	4 18:	17 18:44		19:26 2	20:36		08:06	09:16	10:26	11:36	12:46	13:56	15:06	16:21	17:31	
		00:02	07:39	08:11	08:48	09:21	09:58	10:38	11:53	13:03	13:33	14:43	15:18	16:05	16:49	17:3	6 18:	19 18:46		19:28 2	20:38		08:08	09:18	10:28	11:38	12:48	13:58	15:08	16:23	17:33	
	16 à 21	00:02	07:41	08:13	08:50	09:23	10:00	10:40	11:55	13:05	13:35	14:45	15:20	16:07	16:51	. 17:3	8 18:	21 18:48		19:30 2	20:40		08:10	09:20	10:30	11:40	12:50	14:00	15:10	16:25	17:35	
Avenue Québec		00:02	07:43	08:15	08:52	09:25	10:02	10:42	11:57	13:07	13:37	14:47	15:22	16:09	16:53	17:4	0 18:	23 18:50		19:32 2	20:42		08:12	09:22	10:32	11:42	12:52	14:02	15:12	16:27	17:37	
		00:02	07:45	08:17	08:54	09:27	10:04	10:44	11:59	13:09	13:39	14:49	15:24	16:11	16:55	17:4	2 18:	25 18:52		19:34 2	20:44		08:14	09:24	10:34	11:44	12:54	14:04	15:14	16:29	17:39	
		00:03	07:48	08:20	08:57	09:30	10:07	10:47	12:02	13:12	13:42	14:52	15:27	16:14	16:58	17:4	5 18:	28 18:55		19:37 2	20:47		08:17	09:27	10:37	11:47	12:57	14:07	15:17	16:32	17:42	
	42 à 47	00:02	07:50	08:22	08:59	09:32	10:09	10:49	12:04	13:14	13:44	14:54	15:29	16:16	17:00	17:4	7 18:	30 18:57		19:39 2	20:49		08:19	09:29	10:39	11:49	12:59	14:09	15:19	16:34	17:44	
entre-ville/Hopital		00:02	07:52	08:24	09:01	09:34	10:11	10:51	12:06	13:16	13:46	14:56	15:31	16:18	17:02	17:4	9 18:	32 18:59		19:41 2	20:51		08:21	09:31	10:41	11:51	13:01	14:11	15:21	16:36	17:46	
enne-vine/mopital		00:04	07:56	08:28	09:05	09:38	10:15	10:55	12:10	13:20	13:50	15:00	15:35	16:22	17:06	17:5	3 18:	36 19:03		19:45 2	20:55		08:25	09:35	10:45	11:55	13:05	14:15	15:25	16:40	17:50	
		00:03	07:59	08:31	09:08	09:41	10:18	10:58	12:13	13:23	13:53	15:03	15:38	16:25	17:09	17:5	6 18:	39 19:06		19:48 2	20:58		08:28	09:38	10:48	11:58	13:08	14:18	15:28	16:43	17:53	
Noranda Nord	48 à 52	00:04	08:03	08:35	09:12	09:45	10:22	11:02	12:17	13:27	13:57	15:07	15:42	16:29	17:13	18:0	0 18:	43 19:10		19:52 2	21:02		08:32	09:42	10:52	12:02	13:12	14:22	15:32	16:47	17:57	

			Lundi au vendredi Direction EST														Samedi et dimanche Direction EST														
													7																		
	58 à 62	00:02	/ (7:10 07:4	4 /		/ /	1	/ /	- /	,	/	/ 16:3	7 17:02		/	/ /	/		/	/	/	1	1	/	1	- /	1	1	/	
	30 8 02	00:02		7:12 07:4			, ,	,	, ,	,	,	,		9 17:04		,	, ,	,		,	,	,	- 1	,	- '	- /			- '		
Évain		00:02		7:13 07:4	-		1 1	- /	, ,	- 1	- /	,		0 17:05		1	, ,	,		- '	- '	,	- '	- 1	- /	- /					
							, ,	,	/ /	/	,	,					/ /	,		- '	- '	- '	- /	- 1	,	- 1					
		00:04		7:17 07:5	-		/ /	/	1 1	- /	/	/		4 17:09		1	/ /	/		/	/	/	/	- /	/	/	/	/	/		
Sacré-Cœur	63 à 67	00:04	06:40				9:40 10:40					15:35 16					06 20:01			07:30	08:30	09:30	10:30	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30	
		00:03	06:43				9:43 10:43					15:38 16					09 20:04			07:33	08:33	09:33	10:33	11:33	12:33	13:33	14:33	15:33	16:33	17:33	
Place Rouanda	68	00:02	06:45				9:45 10:45					15:40 16					11 20:06			07:35	08:35	09:35	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	
	69 à 72	00:02		7:28 08:0			9:47 10:47					15:42 16					13 20:08			07:37	08:37	09:37	10:37	11:37	12:37	13:37	14:37	15:37	16:37	17:37	
Avenue Québec		00:02	06:49	7:30 08:0	4 08:34	09	9:49 10:49	11:49 1	2:24 13:24	14:24	15:09	15:44 16	:09 16:5	7 17:22	1	8:20 19:	15 20:10	21:10		07:39	08:39	09:39	10:39	11:39	12:39	13:39	14:39	15:39	16:39	17:39	
		00:02	06:51	7:32 08:0	6 08:36	09	9:51 10:51	11:51 1	2:26 13:26	14:26	15:11	15:46 16	11 16:5	9 17:24	1	8:22 19:	17 20:12	21:12		07:41	08:41	09:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:41	15:41	16:41	17:41	
entre hospitalier	72 à 74	00:01	06:52	7:33 08:0	7 08:37	09	9:52 10:52	11:52 13	2:27 13:27	14:27	15:12	15:47 16	12 17:0	0 17:25	1	8:23 19:	18 20:13	21:13		07:42	08:43	09:42	10:42	11:42	12:42	13:42	14:42	15:42	16:42	17:42	
Centre-ville	75 à 78	00:02	06:54	7:35 08:09	9 08:39	09	3:54 10:54	11:54 13	2:29 13:29	14:29	15:14	15:49 16	14 17:0	2 17:27	1	8:25 19:	20:15	21:15		07:44	08:44	09:44	10:44	11:44	12:44	13:44	14:44	15:44	16:44	17:44	
Centre-vitte		00:02	06:56	7:37 08:1:	1 08:41	09	9:56 10:56	11:56 13	2:31 13:31	14:31	15:16	15:51 16	16 17:0	4 17:29	1	8:27 19:	22 20:17	21:17		07:46	08:46	09:46	10:46	11:46	12:46	13:46	14:46	15:46	16:46	17:46	
OFOED WOAT	24 à 25	00:02	06:58	7:39 08:1	3 08:43	09	9:58 10:58	11:58 1	2:33 13:33	14:33	15:18	15:53 16	18 17:0	6 17:31	1	8:29 19:	24 20:19	21:19		07:48	08:48	09:48	10:48	11:48	12:48	13:48	14:48	15:48	16:48	17:48	
CÉGEP/UQAT		00:01	06:59	7:40 08:1	4 08:44	09	9:59 10:59	11:59 1	2:34 13:34	14:34	15:19	15:54 16	19 17:0	7 17:32	1	8:30 19:	25 20:20	21:20		07:49	08:50	09:49	10:49	11:49	12:49	13:49	14:49	15:49	16:49	17:49	
rivière/Laliberté	79 à 83	00:03	07:02	7:43 08:1	7 08:47	10	0:02 11:02	12:02 1:	:37 13:37	14:37	15:22	15:57 16	22 17:1	0 17:35	1	8:33 19:	28 20:23	21:23		07:52	08:51	09:52	10:52	11:52	12:52	13:52	14:52	15:52	16:52	17:52	
Perreault	84 à 87	00:03		7:46 08:2			0:05 11:05					16:00 16					31 20:26			07:55	08:54	09:55	10:55	11:55	12:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55	
ontée du Sourire	88 à 93	00:02		7:48 08:2			0:07 11:07					16:02 16					33 20:28			07:57	08:57	09:57	10:57	11:57	12:57	13:57	14:57	15:57	16:57	17:57	
onice du courre	00000	00.02	07.07	7.40 00.2.	L 00.02			11.07	10.42	14.42	10.1.7	10.02	27.1	27.40		10.00	20.20	ZZ:ZO		07.07	00.07	00.07	10.07	11.07	12.07	10.07	24.07	20.07	20.07	17.07	
								Lundi a	u vendredi	Direction	OUEST													Same	edi et dimanche	Direction OL	EST				
																					07:57	08:57	09:57	10:57	11:57	12:57	13:57	14:57	15:57	40.00	
	88 à 93	00:01		07:0	7 07:48 0	18:22 08	3:52 10:07	11:07 1:	2:07 12:42	13:42		14:42 15	27 16:0	2 16:27	17:15 1	7:40 18:	38 19:33	20:28													
ontée du Sourire	88 à 93	00:01			7 07:48 0 9 07:50 0		8:52 10:07 8:54 10:09					14:42 15 14:44 15									07:59	08:59	09:59		11:59	12:59	13:59	14:57	15:57	16:57 16:59	17:57 17:59
		00:02		07:0	9 07:50 0	08:24 08	8:54 10:09	11:09 1	2:09 12:44	13:44		14:44 15	29 16:0	4 16:29	17:17 1	7:42 18:	40 19:35	20:30			07:59	08:59		10:59	11:59 12:01	12:59	13:59	14:59	15:59	16:59	17:59
Laliberté	94 à 96	00:02 00:02		07:09 07:1	9 07:50 0 1 07:52 0	08:24 08 08:26 08	3:54 10:09 3:56 10:11	11:09 13 11:11 13	2:09 12:44 2:11 12:46	13:44 13:46		14:44 15 14:46 15	:29 16:0 :31 16:0	4 16:29 6 16:31	17:17 1 17:19 1	17:42 18: 17:44 18:	40 19:35 42 19:37	20:30 20:32			07:59 08:01	08:59 09:01	10:01	10:59 11:01	12:01	12:59 13:01	13:59 14:01	14:59 15:01	15:59 16:01	16:59 17:01	17:59 18:01
Laliberté		00:02 00:02 00:03		07:09 07:1 07:1	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49	13:44 13:46 13:49		14:44 15 14:46 15 14:49 15	:29 16:0 :31 16:0 :34 16:0	4 16:29 6 16:31 9 16:34	17:17 1 17:19 1 17:22 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18:	40 19:35 42 19:37 45 19:40	20:30 20:32 20:35			07:59 08:01 08:04	08:59 09:01 09:04	10:01 10:04	10:59 11:01 11:04	12:01 12:04	12:59 13:01 13:04	13:59 14:01 14:04	14:59 15:01 15:04	15:59 16:01 16:04	16:59 17:01 17:04	17:59 18:01 18:04
	94 à 96 38 à 39	00:02 00:02 00:03 00:01		07:09 07:1 07:1 07:1	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50	13:44 13:46 13:49 13:50		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15	29 16:0 :31 16:0 :34 16:0 :35 16:1	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41	20:30 20:32 20:35 20:36			07:59 08:01 08:04 08:05	08:59 09:01 09:04 09:05	10:01 10:04 10:05	10:59 11:01 11:04 11:05	12:01 12:04 12:05	12:59 13:01 13:04 13:05	13:59 14:01 14:04 14:05	14:59 15:01 15:04 15:05	15:59 16:01 16:04 16:05	16:59 17:01 17:04 17:05	17:59 18:01 18:04 18:05
Laliberté	94 à 96 38 à 39	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02		07:09 07:1- 07:1- 07:1- 07:1-	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17	11:09 12 11:11 12 11:14 12 11:15 12 11:17 12	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15	29 16:0 31 16:0 34 16:0 35 16:1 37 16:1	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07	10:01 10:04 10:05 10:07	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07	12:01 12:04 12:05 12:07	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07
Laliberté CÉGEP/UQAT	94 à 96 38 à 39 97 à 101	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02		07:09 07:12 07:14 07:15 07:15 07:15	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0 9 08:00 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09 08:34 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17 8:04 10:19	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1: 11:17 1: 11:19 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52 2:19 12:54	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52 13:54		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15 14:54 15	29 16:0 31 16:0 34 16:0 35 16:1 37 16:1 39 16:1	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37 4 16:39	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1 17:27 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18: 17:52 18:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43 50 19:45	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38 20:40			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07 08:09	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07 09:09	10:01 10:04 10:05 10:07 10:09	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07 11:09	12:01 12:04 12:05 12:07 12:09	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07 13:09	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07 14:09	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07 15:09	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07 16:09	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07 17:09	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07 18:09
Laliberté CÉGEP/UQAT Centre-Ville	94 à 96 38 à 39	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:03		07:09 07:11 07:12 07:11 07:11 07:12 07:22	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0 9 08:00 0 2 08:03 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09 08:34 09 08:37 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17 8:04 10:19 8:07 10:22	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1: 11:17 1: 11:19 1: 11:22 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52 2:19 12:54 2:22 12:57	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52 13:54 13:57		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15 14:54 15 14:57 15	29 16:0 31 16:0 34 16:0 35 16:1 37 16:1 39 16:1 42 16:1	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37 4 16:39 7 16:42	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1 17:27 1 17:30 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18: 17:52 18: 17:55 18:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43 50 19:45 53 19:48	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38 20:40 20:43			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07 08:09 08:12	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07 09:09 09:12	10:01 10:04 10:05 10:07 10:09 10:12	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07 11:09 11:12	12:01 12:04 12:05 12:07 12:09 12:12	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07 13:09 13:12	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07 14:09 14:12	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07 15:09 15:12	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07 16:09 16:12	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07 17:09 17:12	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07 18:09 18:12
Laliberté CÉGEP/UQAT Centre-Ville	94 à 96 38 à 39 97 à 101 102 à 104	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:03 00:01		07:09 07:11 07:12 07:12 07:13 07:13 07:22 07:22	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0 9 08:00 0 2 08:03 0 3 08:04 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09 08:34 09 08:37 09 08:38 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17 8:04 10:19 8:07 10:22 8:08 10:23	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1: 11:17 1: 11:19 1: 11:22 1: 11:23 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52 2:19 12:54 2:22 12:57 2:23 12:58	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52 13:54 13:57 13:58		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15 14:54 15 14:57 15 14:58 15	29 16:0 31 16:0 34 16:0 35 16:1 37 16:1 39 16:1 42 16:1	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37 4 16:39 7 16:42 8 16:43	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1 17:27 1 17:30 1 17:31 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18: 17:52 18: 17:55 18: 17:56 18:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43 50 19:45 53 19:48 54 19:49	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38 20:40 20:43 20:44			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07 08:09 08:12 08:13	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07 09:09 09:12 09:13	10:01 10:04 10:05 10:07 10:09 10:12 10:13	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07 11:09 11:12 11:13	12:01 12:04 12:05 12:07 12:09 12:12 12:13	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07 13:09 13:12 13:13	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07 14:09 14:12 14:13	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07 15:09 15:12 15:13	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07 16:09 16:12 16:13	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07 17:09 17:12 17:13	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07 18:09 18:12 18:13
Laliberté CÉGEP/UQAT Centre-Ville	94 à 96 38 à 39 97 à 101	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:03 00:01 00:02		07:0! 07:1! 07:1! 07:1! 07:1! 07:1! 07:2! 07:2: 07:2:	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0 9 08:00 0 2 08:03 0 3 08:04 0 5 08:06 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09 08:34 09 08:37 09 08:38 09 08:40 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17 8:04 10:19 8:07 10:22 8:08 10:23 8:10 10:25	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1: 11:17 1: 11:19 1: 11:22 1: 11:23 1: 11:25 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52 2:19 12:54 2:22 12:57 2:23 12:58 2:25 13:00	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52 13:54 13:57 13:58 14:00		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15 14:54 15 14:57 15 14:58 15 15:00 15	29 16:0 31 16:0 34 16:0 35 16:1 37 16:1 39 16:1 42 16:1 43 16:1	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37 4 16:39 7 16:42 8 16:43 0 16:45	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1 17:27 1 17:30 1 17:31 1 17:33 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18: 17:52 18: 17:55 18: 17:56 18: 17:58 18:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43 50 19:45 53 19:48 54 19:49 56 19:51	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38 20:40 20:43 20:44 20:44			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07 08:09 08:12 08:13 08:15	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07 09:09 09:12 09:13 09:15	10:01 10:04 10:05 10:07 10:09 10:12 10:13 10:15	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07 11:09 11:12 11:13 11:15	12:01 12:04 12:05 12:07 12:09 12:12 12:13 12:15	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07 13:09 13:12 13:13 13:15	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07 14:09 14:12 14:13 14:15	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07 15:09 15:12 15:13 15:15	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07 16:09 16:12 16:13 16:15	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07 17:09 17:12 17:13 17:15	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07 18:09 18:12 18:13
Laliberté CÉGEP/UQAT Centre-Ville entre hospitalier	94 à 96 38 à 39 97 à 101 102 à 104 105 à 106	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02		07:0! 07:1! 07:1! 07:1! 07:1! 07:1! 07:2! 07:2: 07:2:	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0 9 08:00 0 2 08:03 0 3 08:04 0 5 08:06 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09 08:34 09 08:37 09 08:38 09 08:40 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17 8:04 10:19 8:07 10:22 8:08 10:23	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1: 11:17 1: 11:19 1: 11:22 1: 11:23 1: 11:25 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52 2:19 12:54 2:22 12:57 2:23 12:58 2:25 13:00	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52 13:54 13:57 13:58 14:00		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15 14:54 15 14:57 15 14:58 15 15:00 15	29 16:0 31 16:0 34 16:0 35 16:1 37 16:1 39 16:1 42 16:1 43 16:1	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37 4 16:39 7 16:42 8 16:43 0 16:45	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1 17:27 1 17:30 1 17:31 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18: 17:52 18: 17:55 18: 17:56 18: 17:58 18:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43 50 19:45 53 19:48 54 19:49 56 19:51	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38 20:40 20:43 20:44 20:44			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07 08:09 08:12 08:13	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07 09:09 09:12 09:13	10:01 10:04 10:05 10:07 10:09 10:12 10:13 10:15 10:17	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07 11:09 11:12 11:13 11:15 11:17	12:01 12:04 12:05 12:07 12:09 12:12 12:13	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07 13:09 13:12 13:13	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07 14:09 14:12 14:13	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07 15:09 15:12 15:13 15:15 15:17	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07 16:09 16:12 16:13	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07 17:09 17:12 17:13 17:15	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07 18:09 18:12 18:13 18:15 18:17
Laliberté CÉGEP/UQAT Centre-Ville entre hospitalier Gamble	94 à 96 38 à 39 97 à 101 102 à 104 105 à 106	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:02 00:02		07:0! 07:1! 07:1! 07:1! 07:1! 07:12 07:2! 07:2: 07:2: 07:2:	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0 9 08:00 0 2 08:03 0 3 08:04 0 5 08:06 0 7 08:08 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09 08:34 09 08:37 09 08:38 09 08:40 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17 8:04 10:19 8:07 10:22 8:08 10:23 8:10 10:25	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1: 11:17 1: 11:19 1: 11:22 1: 11:23 1: 11:25 1: 11:27 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52 2:19 12:54 2:22 12:57 2:23 12:58 2:25 13:00 2:27 13:02	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52 13:54 13:57 13:58 14:00 14:02		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15 14:54 15 14:57 15 14:58 15 15:00 15 15:02 15	29 16:0 31 16:0 34 16:0 35 16:1 37 16:1 39 16:1 42 16:1 43 16:1 45 16:2	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37 4 16:39 7 16:42 8 16:43 0 16:45 2 16:47	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1 17:27 1 17:30 1 17:31 1 17:33 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18: 17:52 18: 17:55 18: 17:56 18: 17:58 18: 18:00 18:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43 50 19:45 53 19:48 54 19:49 56 19:53	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38 20:40 20:43 20:44 20:44 20:46 20:48			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07 08:09 08:12 08:13 08:15	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07 09:09 09:12 09:13 09:15	10:01 10:04 10:05 10:07 10:09 10:12 10:13 10:15 10:17	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07 11:09 11:12 11:13 11:15 11:17	12:01 12:04 12:05 12:07 12:09 12:12 12:13 12:15	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07 13:09 13:12 13:13 13:15	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07 14:09 14:12 14:13 14:15 14:17	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07 15:09 15:12 15:13 15:15 15:17 15:19	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07 16:09 16:12 16:13 16:15 16:17	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07 17:09 17:12 17:13 17:15 17:17	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07 18:09 18:12 18:13 18:15 18:17 18:19
Laliberté CÉGEP/UQAT Centre-Ville entre hospitalier Gamble Place Rouanda	94 à 96 38 à 39 97 à 101 102 à 104 105 à 106	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:02 00:02		07:00 07:11 07:14 07:15 07:15 07:25 07:22 07:22 07:22 07:22	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0 9 08:00 0 2 08:03 0 3 08:04 0 5 08:06 0 7 08:08 0 9 08:10 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09 08:34 09 08:37 09 08:38 09 08:40 09 08:40 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17 8:04 10:19 8:07 10:22 8:08 10:23 8:10 10:27	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1: 11:17 1: 11:19 1: 11:22 1: 11:23 1: 11:25 1: 11:27 1: 11:29 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52 2:19 12:54 2:22 12:57 2:23 12:58 2:25 13:00 2:27 13:02	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52 13:54 13:57 13:58 14:00 14:02 14:04		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15 14:54 15 14:57 15 14:58 15 15:00 15 15:04 15	29 16:0 31 16:0 34 16:0 35 16:1 37 16:1 39 16:1 42 16:1 43 16:2 44 16:2 47 16:2 49 16:2	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37 4 16:39 7 16:42 8 16:43 0 16:45 2 16:47 4 16:49	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1 17:27 1 17:30 1 17:31 1 17:33 1 17:35 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18: 17:52 18: 17:55 18: 17:56 18: 17:58 18: 17:58 18: 18:00 18: 18:02 19:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43 50 19:45 53 19:48 54 19:49 56 19:51 58 19:53 00 19:55	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38 20:40 20:43 20:44 20:44 20:46 20:48 20:50			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07 08:09 08:12 08:13 08:15 08:17	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07 09:09 09:12 09:13 09:15 09:17	10:01 10:04 10:05 10:07 10:09 10:12 10:13 10:15 10:17	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07 11:09 11:12 11:13 11:15 11:17	12:01 12:04 12:05 12:07 12:09 12:12 12:13 12:15 12:17	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07 13:09 13:12 13:13 13:15	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07 14:09 14:12 14:13 14:15 14:17	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07 15:09 15:12 15:13 15:15 15:17	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07 16:09 16:12 16:13 16:15 16:17	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07 17:09 17:12 17:13 17:15	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07 18:09 18:12 18:13 18:15 18:17
Laliberté CÉGEP/UQAT Centre-Ville entre hospitalier Gamble	94 à 96 38 à 39 97 à 101 102 à 104 105 à 106	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:02 00:02		07:00 07:11 07:14 07:15 07:15 07:25 07:25 07:25 07:25 07:26 07:26 07:27 07:27	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0 9 08:00 0 2 08:03 0 5 08:04 0 5 08:06 0 7 08:08 0 9 08:10 0 1 08:12 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09 08:34 09 08:37 09 08:38 09 08:40 09 08:44 09 08:44 09 08:46 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17 8:04 10:19 8:07 10:22 8:08 10:23 8:10 10:25 8:14 10:29	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1: 11:17 1: 11:19 1: 11:22 1: 11:23 1: 11:25 1: 11:29 1: 11:31 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52 2:19 12:54 2:22 12:57 2:23 12:58 2:25 13:00 2:27 13:02 2:31 13:06	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52 13:54 13:57 13:58 14:00 14:02 14:04 14:06		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15 14:54 15 14:57 15 14:58 15 15:00 15 15:02 15 15:04 15	229 16:0 231 16:0 234 16:0 235 16:1 237 16:1 237 16:1 239 16:1 242 16:1 243 16:1 244 16:2 247 16:2 249 16:2 255 16:2	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37 4 16:39 7 16:42 8 16:43 0 16:45 2 16:47 4 16:49 6 16:51	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1 17:27 1 17:30 1 17:31 1 17:33 1 17:35 1 17:37 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18: 17:52 18: 17:52 18: 17:55 18: 17:56 18: 17:58 18: 18:00 18: 18:02 19: 18:04 19:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43 50 19:45 53 19:48 54 19:53 56 19:53 50 19:55 50 19:55 50 19:55	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38 20:40 20:43 20:44 20:46 20:46 20:48 20:50 20:52			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07 08:09 08:12 08:13 08:15 08:17 08:19	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07 09:09 09:12 09:13 09:15 09:17	10:01 10:04 10:05 10:07 10:09 10:12 10:13 10:15 10:17	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07 11:09 11:12 11:13 11:15 11:17	12:01 12:04 12:05 12:07 12:09 12:12 12:13 12:15 12:17 12:19	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07 13:09 13:12 13:13 13:15 13:17	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07 14:09 14:12 14:13 14:15 14:17	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07 15:09 15:12 15:13 15:15 15:17 15:19	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07 16:09 16:12 16:13 16:15 16:17	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07 17:09 17:12 17:13 17:15 17:17	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07 18:09 18:12 18:13 18:15 18:17 18:19
CÉGEP/UQAT Centre-Ville Centre hospitalier Gamble Place Rouanda	94 à 96 38 à 39 97 à 101 102 à 104 105 à 106	00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:03 00:01 00:02 00:02 00:02 00:02 00:02		07:00 07:11 07:14 07:15 07:15 07:25 07:25 07:25 07:25 07:26 07:26 07:27 07:27	9 07:50 0 1 07:52 0 4 07:55 0 5 07:56 0 7 07:58 0 9 08:00 0 2 08:03 0 3 08:04 0 5 08:06 0 7 08:08 0 9 08:10 0 1 08:12 0 4 08:15 0	08:24 08 08:26 08 08:29 08 08:30 09 08:32 09 08:34 09 08:37 09 08:38 09 08:40 09 08:44 09 08:44 09 08:46 09	8:54 10:09 8:56 10:11 8:59 10:14 8:00 10:15 8:02 10:17 8:04 10:19 8:07 10:22 8:08 10:23 8:10 10:25 8:12 10:27 8:14 10:29 8:16 10:31	11:09 1: 11:11 1: 11:14 1: 11:15 1: 11:17 1: 11:19 1: 11:22 1: 11:23 1: 11:25 1: 11:29 1: 11:31 1:	2:09 12:44 2:11 12:46 2:14 12:49 2:15 12:50 2:17 12:52 2:19 12:54 2:22 12:57 2:23 12:58 2:25 13:00 2:27 13:02 2:31 13:06	13:44 13:46 13:49 13:50 13:52 13:54 13:57 13:58 14:00 14:02 14:04 14:06		14:44 15 14:46 15 14:49 15 14:50 15 14:52 15 14:54 15 14:57 15 14:58 15 15:00 15 15:02 15 15:04 15	229 16:0 231 16:0 234 16:0 235 16:1 237 16:1 239 16:1 242 16:1 243 16:1 244 16:2 247 16:2 249 16:2 251 16:2 254 16:2	4 16:29 6 16:31 9 16:34 0 16:35 2 16:37 4 16:39 7 16:42 8 16:43 0 16:45 2 16:47 4 16:49 6 16:51	17:17 1 17:19 1 17:22 1 17:23 1 17:25 1 17:27 1 17:30 1 17:31 1 17:35 1 17:37 1 17:39 1 17:39 1 17:39 1	17:42 18: 17:44 18: 17:47 18: 17:48 18: 17:50 18: 17:52 18: 17:52 18: 17:55 18: 17:56 18: 17:58 18: 18:00 18: 18:02 19: 18:04 19:	40 19:35 42 19:37 45 19:40 46 19:41 48 19:43 50 19:45 53 19:48 54 19:53 56 19:53 50 19:55 50 19:55 50 19:55	20:30 20:32 20:35 20:36 20:38 20:40 20:43 20:44 20:46 20:46 20:48 20:50 20:52			07:59 08:01 08:04 08:05 08:07 08:09 08:12 08:13 08:15 08:17 08:19 08:21	08:59 09:01 09:04 09:05 09:07 09:09 09:12 09:13 09:15 09:17 09:19	10:01 10:04 10:05 10:07 10:09 10:12 10:13 10:15 10:17 10:19	10:59 11:01 11:04 11:05 11:07 11:09 11:12 11:13 11:15 11:17 11:19	12:01 12:04 12:05 12:07 12:09 12:12 12:13 12:15 12:17 12:19 12:21	12:59 13:01 13:04 13:05 13:07 13:09 13:12 13:13 13:15 13:17 13:19	13:59 14:01 14:04 14:05 14:07 14:09 14:12 14:13 14:15 14:17 14:19	14:59 15:01 15:04 15:05 15:07 15:09 15:12 15:13 15:15 15:17 15:19	15:59 16:01 16:04 16:05 16:07 16:09 16:12 16:13 16:15 16:17 16:19	16:59 17:01 17:04 17:05 17:07 17:09 17:12 17:13 17:15 17:17 17:19	17:59 18:01 18:04 18:05 18:07 18:09 18:12 18:13 18:15 18:17 18:19